



Ottawa, Canada

Une vague libérale dans l'Est porte les libéraux au pouvoir . . . . .	1
Bénéfices d'ICP . . . . .	3
Un chercheur canadien au service de la météorologie du Bangladesh . . . . .	3
Québec-Cambodge dépêche une première mission médicale . . . . .	3
Une étude dans le vent au Conseil national de recherches . . . . .	4
Au service des personnes âgées . . . . .	4
L'ACDI appuie les activités de l'industrie canadienne au Nicaragua . . . . .	5
Stagiaires chinois au Canada . . . . .	5
Prévisions de la banque Toronto Dominion pour 1980 . . . . .	5
Le tabac et les écoliers canadiens . . . . .	5
Statistiques sur la criminalité . . . . .	6
Les Canadiens préfèrent les pommes . . . . .	6
L'informatique dans une scierie . . . . .	6
Prévention de la violence au Québec . . . . .	6
Professeurs et artistes en Amazonie . . . . .	6
La chronique des arts . . . . .	7
Nouvelles brèves . . . . .	8

## Une vague libérale dans l'Est porte les libéraux au pouvoir

Les Canadiens ont élu un nouveau gouvernement libéral majoritaire, les conservateurs ayant été battus (après seulement neuf mois au pouvoir) à la suite des élections générales fédérales du 18 février. M. Clark sera donc resté au poste de premier ministre durant la période la plus courte de l'histoire du Canada.

Malgré l'hiver, un grand nombre d'électeurs se sont rendus aux urnes pour choisir 281 députés\* parmi une liste record de 1 489 candidats. Pour obtenir la majorité absolue un parti doit remporter 142 sièges.

Les conservateurs ont retenu 103 sièges soit une perte de 33, tandis que les libéraux en comptent désormais 146, soit 32 de plus que dans le dernier Parlement; les néo-démocrates ont gagné six sièges en

obtenant 32 en tout. Le pourcentage du vote populaire est le suivant: libéraux, 44 p. cent (contre 40 p. cent en 1979), progressistes conservateurs, 33 p. cent (contre 35 p. cent), néo-démocrates, 20 p. cent (contre 18 p. cent).

Fait à signaler, la disparition totale du Parti du crédit social, dont le chef même, M. Fabien Roy, n'a pas pu se faire réélire dans la circonscription de la Beauce (Québec). Le parti a obtenu seulement 2 p. cent du vote contre 4,5 p. cent lors des dernières élections. Dans le dernier Parlement, les créditistes avaient cinq députés, représentant des circonscriptions du Québec, province dans laquelle ils avaient alors 16 p. cent du vote populaire.

Quatre ministres n'ont pas été réélus; ce sont: le secrétaire d'État et ministre des Communications, M. David MacDonald, le ministre d'État aux Sciences et à la Technologie, M. Heward Grafftey, le ministre de l'Emploi et de l'Immigration, M. Ronald Atkey, et le



*L'on peut être fier d'appartenir à une province tout en étant fier, d'abord, d'appartenir au Canada tout entier - Trudeau.*

*C'était ce jour...*  
le 5 mars 1967 décédait à Ottawa le général Georges-P. Vanier, gouverneur général du Canada; il était âgé de 78 ans.

ministre chargé du Développement économique et du Commerce, M. Robert de Cotret.

Du côté libéral, deux ministres défaits au printemps dernier ont fait un retour sur la scène fédérale: M. Dan MacDonald, ancien ministre des Anciens Combattants, et M. Bud Cullen, ancien ministre de l'Immigration. M. Bryce Mackasey, ancien ministre libéral qui avait quitté la politique fédérale pour se faire élire à l'Assemblée nationale du Québec, a fait un retour victorieux dans la circonscription de Lincoln (Ontario). L'ancien premier ministre libéral de la Nouvelle-Écosse, M. Gerald Regan, a été élu à Halifax.

A cause des différents fuseaux horaires, les résultats des élections dans l'Est sont connus avant la fermeture des bureaux de vote de l'Ouest. Les premiers résultats très favorables aux libéraux ont ainsi permis à Radio-Canada de prédire, tôt dans la soirée, un gouvernement libéral majoritaire. En effet, au Québec par exemple, 73 des 74 sièges sont allés aux libéraux qui venaient juste de gagner 19 sièges dans les Maritimes (contre 13 pour les conservateurs et aucun pour le NPD).

En Ontario, encore, les libéraux faisaient élire 52 députés, les progressistes conservateurs 38 et les néo-démocrates 5.

#### L'Ouest, point faible des libéraux

Par contre, l'Ouest est resté fermé aux

libéraux qui, même s'ils ont ajouté 3 p. cent à la proportion de leurs électeurs, gardent seulement deux sièges au Manitoba.

Par contre, les néo-démocrates y ont réussi des gains importants qui ont compensé pour leurs pertes dans l'Est. En Colombie-Britannique, ils ont pris quatre circonscriptions aux conservateurs (qui en conservent 16) portant à 12 le nombre de députés néo-démocrates dans cette province; en Saskatchewan et au Manitoba le NPD compte sept sièges dans chacune de ces provinces.

Notons que, avant celles du 18 février dernier, les dernières élections générales fédérales tenues en hiver remontent au 5 mars 1981 alors que John A. Macdonald avait conduit les conservateurs au pouvoir.

#### Le message des chefs

Le premier ministre qui avait passé la journée à Spruce Grove (Alberta) a déclaré dans la soirée devant un groupe de ses partisans qu'il fallait accepter la défaite et leur a demandé de continuer le travail entrepris pour "bâter un grand pays moderne où tous les Canadiens se sentent heureux". Parlant ensuite en français, il a assuré les Québécois qu'il allait continuer de travailler pour leur donner "un vrai choix fédéral dans les affaires du pays". "C'était notre objectif

en tant que gouvernement. Cela reste l'objectif du Parti", a ajouté M. Clark.

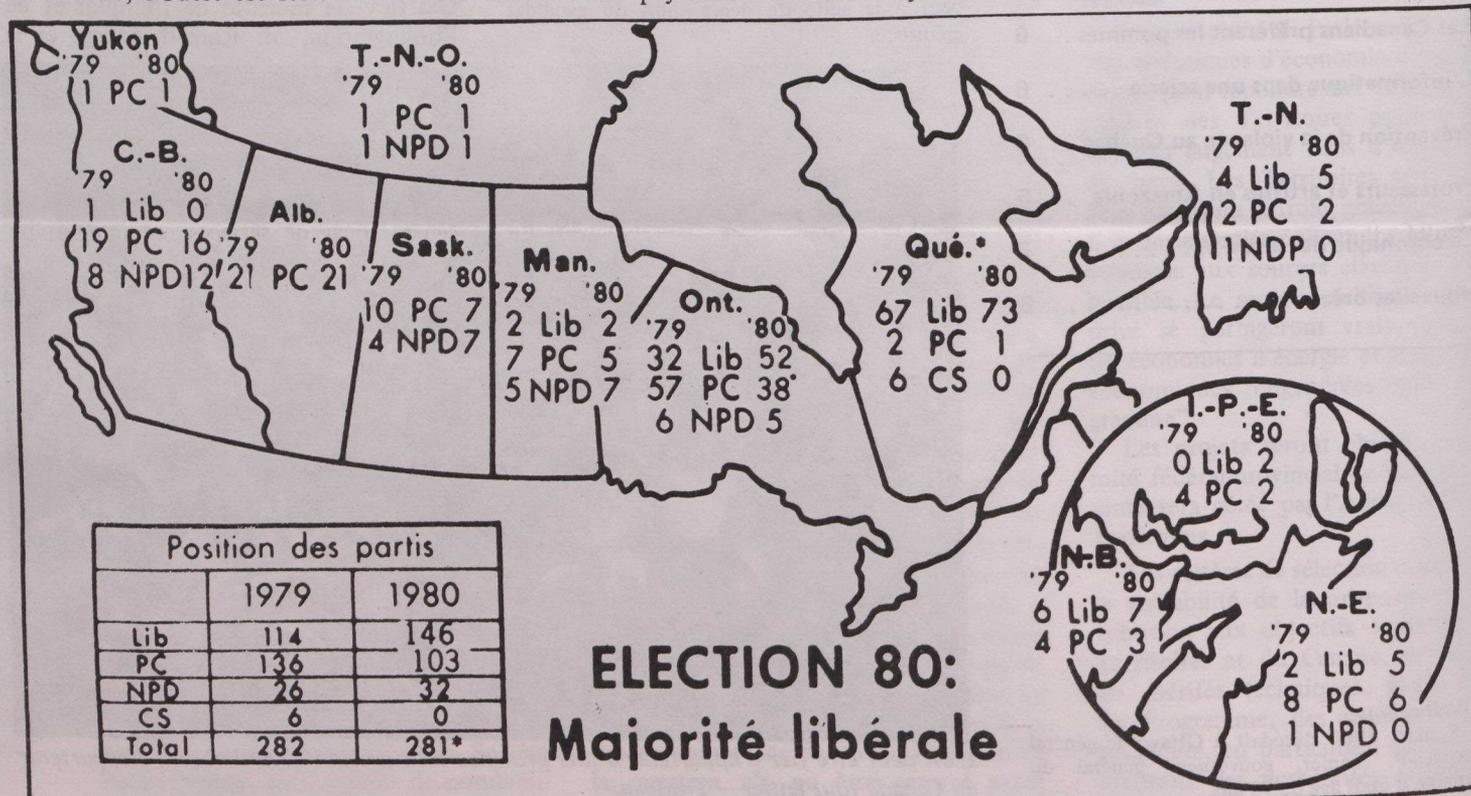
Quelques instants plus tard, à Ottawa, c'était au tour du chef libéral de s'adresser à ses partisans venus l'acclamer. "Bienvenue aux années 80", a-t-il lancé à la foule qui l'accueillait.

Dès le début de son discours, M. Trudeau a insisté sur le fait que le Canada avait plusieurs amis dans le monde: le Commonwealth, la francophonie, l'ONU, l'OTAN et les États-Unis, "le plus grand ami du Canada".

"N'oublions pas que le Canada est situé entre deux superpuissances les USA et l'URSS. Comme le reste du monde, nous sommes très intéressés dans la préservation de la paix", a-t-il déclaré.

Parlant ensuite du Québec, M. Trudeau s'est exprimé ainsi: "La province de Québec en particulier a compris depuis longtemps qu'on pouvait être citoyens du Canada, être très fiers d'appartenir à une province...mais qu'avant tout, nous étions fidèles au pays lui-même, au Canada tout entier".

En terminant son allocution, le premier ministre élu a voulu rassurer les Canadiens de l'Ouest du pays, où les libéraux sont encore très peu représentés, en promettant de consulter les chefs des partis d'opposition "lorsque des décisions importantes concernant cette région devront être prises".



## Bénéfices d'ICP

La compagnie Investissements Canadien Pacifique (ICP) a annoncé que ses résultats en 1979 avaient atteint un nouveau record. Le revenu net consolidé préliminaire s'est élevé à \$420 millions, soit une augmentation de \$135 millions ou de 47 p. cent par rapport au revenu redressé de 1978. Le revenu par action ordinaire a été de \$6,71 soit une hausse de \$2,02.

Le revenu net pour le dernier trimestre de 1979 a été de \$130 millions contre \$103 millions au même trimestre de l'exercice précédent.

L'amélioration des résultats de 1979 est attribuable à des contributions accrues de tous les secteurs. Les possibilités de débouchés ont été excellentes de façon générale, tant pour les produits tirés des ressources naturelles que pour les produits manufacturés de la Compagnie. Le cours actuel du dollar canadien par rapport au dollar américain a constitué un autre facteur favorable pour certaines opérations.

La demande a été particulièrement soutenue pour des métaux comme l'or, l'argent, le plomb et l'étain, et le revenu réalisé sur l'extraction minière a plus que triplé depuis l'exercice précédent. Les bénéfices tirés du pétrole et du gaz naturel ont été plus élevés par suite d'un accroissement de la production et d'une majoration des prix. Ceux tirés du groupe des produits forestiers ont aussi connu une hausse sensible en raison de l'amélioration de la situation du marché pour le papier journal, les pâtes et le bois de construction. Une nouvelle augmentation des bénéfices du secteur fer et acier a résulté d'un accroissement des expéditions de produits finis de l'acier et de prix plus élevés. Le revenu réalisé dans l'immobilier a bénéficié d'une croissance de tous les secteurs. Les résultats plus encourageants de l'hôtellerie sont attribuables à une reprise dans cette industrie et à une réduction des amortissements par rapport à 1978.

Le revenu de placement a été inférieur à celui de l'an dernier, où il y avait eu un gain important réalisé sur la vente de la quote-part de la société dans TransCanada Pipelines.

La Compagnie est en voie de créer un programme de réinvestissement et de souscription pour les détenteurs de ses actions ordinaires.

*Le Devoir*, 9 février.

## Un chercheur canadien au service de la météorologie du Bangladesh

Un chercheur de l'Institut des sciences de la mer (ISM) du ministère canadien des Pêches et des Océans participera aux efforts faits pour réduire les lourdes pertes de vie causées par les soulèvements de tempête, et les inondations qui en résultent, dans les régions côtières du Bangladesh.

A la suite d'une demande adressée au Canada par l'Organisation météorologique mondiale et le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), M. Tadepalli S. Murty, âgé de 41 ans, mettra à profit sa vaste expérience des problèmes d'océanographie physique, et de leur solution par des modèles mathématiques, pour améliorer le système d'avertissement météorologique du Bangladesh.

M. Murty agira en qualité d'expert-conseil pour un programme intitulé "Raffermissement des services météorologiques du Bangladesh". Ce programme comprend l'évaluation des installations existantes dans ce pays, la mise en oeuvre d'un programme de recherche sur les soulèvements de tempête et l'amélioration du service d'avertissement des soulèvements de tempête.

Les soulèvements de tempête (parfois appelés à tort raz de marée) sont des variations anormales des niveaux de l'eau qui peuvent se produire dans les zones côtières peu profondes à la suite de grands vents et d'une pression barométrique élevée, associés à des perturbations météorologiques plus vastes tels que les cyclones et les ouragans.

M. Murty a visité le Bangladesh au début de l'année afin d'évaluer les données existantes sur les soulèvements de tempête, sur la météorologie et sur les marées, ainsi que les cartes hydrographiques. Une partie de la recherche se fera au Bangladesh, et le reste à l'Institut des sciences de la mer où l'on dispose d'ordinateurs ultra-rapides. Il sera aidé dans ses recherches de MM. Falconer Henry et Michael Rasmussen. De plus, un ou deux scientifiques du Bangladesh travailleront pendant deux ans environ à l'ISM. Leurs travaux porteront sur des modèles statistiques prévisionnels.

### Notes sur M. Murty

Né en Inde, M. Murty est diplômé de l'Université d'Andhra et de l'Université de Chicago. Sa participation antérieure à des

projets parrainés par les Nations Unies comprend une série de conférences au Pérou sur les tsunamis (grandes vagues marines causées par des tremblements de terre sous-marins ou des éruptions volcaniques) et des travaux pour la Commission océanographique intergouvernementale de l'UNESCO sur le Système mondial intégré de stations océaniques.

M. Murty est l'auteur de *Seismic Sea Waves - Tsunamis*; il a aussi écrit un livre sur les soulèvements de tempête qui devrait être publié sous peu.

## Québec-Cambodge dépêche une première mission médicale

Cinq infirmières et deux médecins québécois ont quitté Montréal le 17 février à destination de la Thaïlande et du Cambodge [Kampuchea] pour une mission médicale de trois mois.

Cette action concrète est rendue possible par l'utilisation de la somme de \$1,2 million recueillie lors de la campagne Québec-Cambodge.

Le groupe québécois se rendra au camp Mak Mun (situé à la frontière du Cambodge et de la Thaïlande) qui abrite entre 30 000 et 100 000 réfugiés, des Cambodgiens pour la plupart.

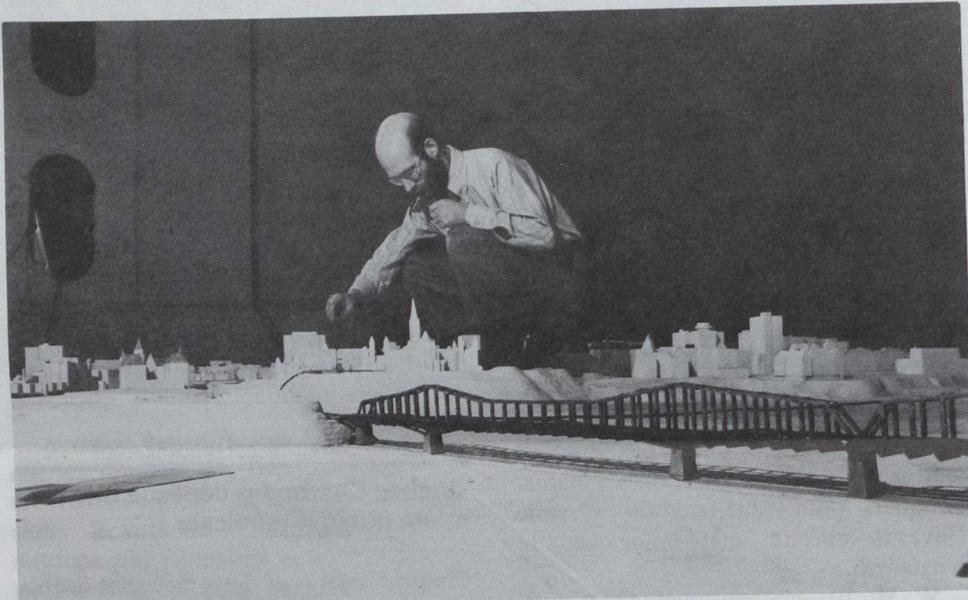
Plusieurs des membres de l'équipe ont déjà travaillé ou visité des pays du Tiers-Monde et tous paraissent fort enthousiastes de partir au Kampuchea.

Les membres de la Mission sont les suivants: Dr Marie-France Lemieux, du centre local de services communautaire (CLSC) du Richelieu; Louise Jetté, chef de mission et infirmière à la résidence Berthiaume du Tremblay; Louise Gauthier, de l'Hôtel-Dieu de Montréal; Lise Hébert, de l'hôpital Sainte-Justine; Dr André Gosselin, du Centre de santé de l'archipel aux Îles-de-la-Madeleine; Marie Camirand et Louise Cormier, toutes deux du CLSC de Huntingdon.

D'autres projets font l'objet d'étude, notamment celui d'équiper la région de Takéo d'un orphelinat et de fournir l'équipement pour un hôpital et des dispensaires pour cette région où il n'y a qu'un médecin pour 110 000 personnes et des bâtiments plus que rudimentaires pour de jeunes orphelins.

Extrait d'un article de Marie Laurier publié dans *Le Devoir* du 18 février.

## Une étude dans le vent au Conseil national de recherches



Maquette du centre-ville d'Ottawa utilisée pour une étude sur les vents.

Dans le cadre d'une étude sur les vents d'Ottawa, le Conseil national de recherches du Canada (CNRC) procède actuellement à la réalisation d'essais d'une maquette du centre-ville d'Ottawa dans la plus importante soufflerie du Canada. Ces essais visent à déterminer comment les bâtiments situés au centre de la ville affectent l'écoulement du vent au niveau du sol. C'est la première fois qu'un projet de ce genre associe des mesures exhaustives effectuées sur le terrain à des études détaillées sur maquette.

La maquette utilisée reconstitue, à l'échelle de 1/400, une section de 7,8 kilomètres carrés du centre-ville d'Ottawa avec ses édifices, ses rues et ses espaces dégagés et elle atteint un diamètre de 8 mètres. A cette échelle, une personne de 1,80 m de hauteur mesurerait 4,6 mm.

L'Étude sur les vents d'Ottawa comprend trois parties: la première vise à déterminer les conditions de vent prévalant au niveau du sol à l'aide de mesures de la vitesse et de la direction du vent effectuées sur le terrain; la seconde consiste à simuler ces conditions dans une veine d'essai et à étudier leur effet sur la maquette en question; la troisième a pour but d'établir une corrélation entre les mesures relevées sur le terrain et les résultats obtenus à la suite des essais en soufflerie.

### Application de nouvelles techniques

Les essais en soufflerie s'appuient sur deux nouvelles techniques expérimentales.

La première consiste à éparpiller du sable de couleur sur la maquette; ceci permet aux ingénieurs de visualiser l'écoulement de l'air autour des bâtiments d'après les figures tracées par le vent. L'autre technique fait appel à un instru-

## Au service des personnes âgées

L'Université McMaster, à Hamilton (Ontario), a ouvert un Bureau du vieillissement qui s'occupera des questions concernant la fraction de plus en plus importante de la population, celle des personnes âgées.

D'après le président de l'Université, M. Arthur N. Bourns, les Canadiens commencent à peine à se rendre compte de l'ampleur des problèmes que causera l'augmentation du pourcentage des personnes âgées au sein de la population. A cause de la somme des connaissances spécialisées qu'il réussira à accumuler, le Bureau du vieillissement jouera un rôle de premier plan dans le règlement des problèmes reliés à ce phénomène.

Jusqu'à maintenant, l'immigration et un taux de natalité relativement élevé ont maintenu très bas le pourcentage des personnes âgées au sein de la population canadienne. Selon le docteur Ronald Bayne, professeur de médecine et directeur médical de l'hôpital St. Peter's à Hamilton, le nombre des plus de 65 ans doublera au cours de 20 prochaines années, puis doublera une autre fois d'ici à

ment récemment inventé par un des aérodynamiciens du CNRC, M. Peter Irwin. Il s'agit d'une petite sonde à pression qui, installée au ras du trottoir dans la maquette, permet de mesurer la vitesse du vent à cet endroit.

Des instruments destinés à mesurer la vitesse du vent ont été installés sur le toit de plusieurs bâtiments au centre de la ville d'Ottawa et à l'aéroport d'Uplands (près d'Ottawa). Les données qu'ils permettront de relever seront transmises par lignes téléphoniques jusqu'au laboratoire de l'aérodynamique des faibles vitesses de l'Établissement aéronautique national du CNRC. On y recevra simultanément par radio les données relevées à l'aide d'un dispositif de mesure portatif situé au niveau du trottoir. Au laboratoire, un micro-ordinateur captera, enregistrera et analysera les données obtenues. Finalement, lorsque la configuration des vents sera connue, il pourrait être possible d'atténuer les bourrasques de vent affectant certains endroits particuliers.

L'Étude sur les vents d'Ottawa est un projet commun exécuté par le CNRC en collaboration avec la ville d'Ottawa, la Commission de la Capitale nationale et le ministère des Travaux publics.

l'an 2020, date à laquelle il constituera près de 15 p. cent de la population globale.

D'après lui, ce phénomène aura des répercussions majeures sur le mode de vie des Canadiens. Sans nécessairement représenter un fardeau intolérable, il entraînera des changements appréciables dans les domaines de l'économie, des loisirs, de la santé et des services sociaux, pour n'en nommer que quelques-uns. Cette perspective a eu des conséquences non négligeables pour les universités, a-t-il ajouté, notamment la nécessité de faire comprendre aux étudiants le phénomène du vieillissement chez eux et chez les autres. L'augmentation de l'espérance de vie nous donnera de formidables possibilités d'apprendre toute notre vie durant et de se rendre utile aux autres. Dans le secteur des services, les diplômés devront posséder un niveau de compétence élevé et s'intéresser aux personnes âgées, de dire le docteur Bayne. Il faudra former des spécialistes en gérontologie, en médecine, en nursing, en réhabilitation, en travail social, en récréologie, de même que des gérontologues en sciences sociales, en sociologie, en géographie, et autres.

## La chronique des arts

### L'ACDI appuie les activités de l'industrie canadienne au Nicaragua

L'Agence canadienne de développement international (ACDI) versera une contribution de \$245 000, en vue de la mise en oeuvre d'un projet hydro-électrique à Larreynaga (Nicaragua).

Cette somme sera affectée à la réalisation d'une étude préparatoire par la Société d'ingénierie Shawinigan limitée de Montréal. Elle est fournie dans le cadre du Mécanisme canadien de préparation des projets (MCP) administré par la direction de la Coopération industrielle de l'ACDI.

### Stagiaires chinois au Canada

Dans le cadre d'une entente, signée le 7 juin 1979 entre le Canada et la République populaire de Chine, une centaine de Chinois travaillent actuellement dans différentes universités canadiennes.

L'Université de Sherbrooke (Québec) a accueilli deux stagiaires, MM. Wang Bangzhu et Yin Guang-fu.

M. Bangzhu, ingénieur-professeur à l'Institut d'aéronautique et d'astronautique de Pékin, effectue des recherches sur un "dispositif à commande vocale avec application à la transmission de paroles et données sur le réseau téléphonique commuté". Ces recherches visent à retransmettre des informations vocales et graphiques par le téléphone.

M. Guang-fu, ingénieur-professeur au Hua-Bei Institute of mechanized agriculture, travaille au "design à l'aide de l'ordinateur de matrices de refoulement".



M. Wang Bangzhu

Cet apprentissage est d'autant plus important qu'en Chine les ingénieurs-professeurs sont associés, en plus de leur tâche d'enseignement, à divers projets de l'industrie privée.

### Adaptation au Canada

Les deux stagiaires avouent que leurs familles leur manquent beaucoup (les deux sont mariés et ont des enfants). "C'est très difficile d'être loin des nôtres, mais c'est nécessaire. Il faut songer que notre pays a besoin de nous pour contribuer à l'avancement de la science", dit M. Bangzhu qui est âgé de 46 ans. "C'est le genre de sacrifice qu'il faut savoir s'imposer".



M. Yin Guang-fu

Outre l'éloignement, le dépaysement, les Chinois font face à un autre "problème": la langue. Ils ont certes appris l'anglais (dans des livres, diront-ils), mais la communication est difficile. "Je ne comprends absolument rien du français, dit en riant, M. Guang-fu. L'anglais, ça passe." En plus de son travail, il suit chaque jour des cours de français et écoute des cassettes.

"Mais les gens sont aimables avec nous. Mon tuteur, la secrétaire, les collègues, tout le monde est vraiment patient à notre égard."

"Pour nous, c'est amusant de dîner au restaurant. Nous ne savons pas toujours ce que nous mangerons parce que nous ne comprenons pas le menu!"

M. Guang-fu plaisante sur la nourriture qu'il qualifie toutefois d'excellente. La qualité de la vie, les conditions de vie également.

D'après un article publié dans *Liaison*, publication de l'Université de Sherbrooke.

### Prévisions de la banque Toronto Dominion pour 1980

La hausse des salaires et du prix du pétrole provoquera une légère montée de l'inflation cette année.

Voilà ce qui ressort, entre autres, des prévisions économiques de la Banque Toronto-Dominion parues dans son plus récent bulletin trimestriel.

L'indice des prix à la consommation devrait augmenter de 9,8 p. cent, contre 9,1 p. cent en 1979.

Le produit national brut, c'est-à-dire la valeur de tous les biens et services produits au Canada devrait s'accroître de un p. cent environ cette année, au lieu de 2,7 p. cent l'an dernier.

Toujours selon la Banque, seuls les investissements du secteur privé devraient être une importante source de croissance, soit six p. cent en termes réels.

Le chômage montera de 7,5 à 8,3 p. cent. Les revenus après déductions d'impôt augmenteront de 10,8 p. cent mais l'épargne individuelle diminuera.

L'accroissement de la population active ralentira de trois à 2,8 p. cent et la création d'emplois tombera de quatre à deux p. cent.

La Banque prévoit que le dollar canadien restera faible durant le premier semestre de l'année, mais il montera à 88 cents environ au semestre suivant par suite de la baisse des taux d'intérêt américains.

*Presse canadienne.*

### Le tabac et les écoliers canadiens

L'on rendait publiques récemment les conclusions d'une étude, faite en 1978 au niveau national, sur l'usage du tabac chez les écoliers canadiens.

L'étude a été menée par l'Université de Waterloo (Ontario) pour le compte du ministère de la Santé et du Bien-être social. Le but était d'obtenir une idée précise de la façon dont se répand l'usage du tabac chez les enfants d'âge scolaire. L'étude s'est faite auprès des élèves de la troisième à la treizième année de 409 écoles. Un nombre approprié d'écoles primaires et secondaires avait été choisi dans chaque province, dans les zones urbaines et rurales, afin d'obtenir un échantillon représentatif des quelque 14 000 écoles primaires et secondaires du

(suite à la page 8)

---

## Statistiques sur la criminalité

Au cours du premier semestre de 1979, le nombre réel d'infractions au Code criminel a augmenté de 6,7 p. cent par rapport aux données finales de la même période l'an dernier. Le taux de variation annuelle enregistré pour l'année 1978 pour toutes les infractions au Code criminel a augmenté de 3,6 p. cent par rapport à 1977.

Le nombre d'infractions relatives aux stupéfiants montre une augmentation de 2,8 p. cent au cours de la période janvier-juin 1979, alors qu'en 1978 on avait noté une baisse de 7,9 p. cent par rapport à 1977.

Le nombre d'infractions aux règlements de la circulation enregistré au cours des six premiers mois de 1979 a augmenté dans toutes les catégories d'infractions, alors qu'il avait baissé ou peu augmenté en 1978 et en 1977. Par exemple, le nombre réel d'infractions aux règlements de la circulation couverts par le Code criminel a augmenté de 8,7 p. cent entre janvier et juin 1979, alors qu'il n'avait pratiquement pas changé pendant le premier semestre 1978 (266 943) et pendant les six premiers mois de 1977 (266 972).

---

## Les Canadiens préfèrent les pommes

La pomme est le fruit frais le plus apprécié des Canadiens révèle une étude effectuée l'an dernier dans le cadre du Projet de développement du marché canadien de la pomme.

"Selon l'étude, les pommes...sont considérées comme un fruit nourrissant, savoureux, juteux et agréable à manger", souligne M. Moore, spécialiste de la mise en marché des produits horticoles au ministère de l'Agriculture et directeur du Projet.

Pourtant, l'abondance des pommes de haute qualité sur le marché canadien a suscité, en quelque sorte, une certaine indifférence. L'an dernier, la consommation de pommes fraîches était d'environ 30 livres par habitant, soit un peu plus que la moyenne des dix dernières années. Cependant, M. Moore croit que l'intérêt accru des Canadiens pour une saine alimentation devrait accroître la consommation de pommes.

Les deux tiers des 2 000 consommateurs interrogés optaient pour la variété McIntosh et pour les pommes rouges. Mais il existe également un certain mar-

ché pour les pommes vertes puisque 12 p. cent leur accordent une préférence.

"Par ailleurs, les consommateurs nous ont affirmé que leur principal critère de sélection est l'état du fruit. Une pomme doit être ferme et croquante, avoir bon goût et une apparence fraîche. Ces facteurs sont encore plus importants que la couleur ou le prix des fruits", a ajouté M. Moore.

L'année dernière, la production canadienne de pommes a rapporté environ \$100 millions, soit deux tiers des recettes totales tirées de la vente des fruits frais au Canada.

---

## L'informatique dans une scierie

Une scierie de Vancouver (Colombie-Britannique) est entrée dans l'ère de l'informatique. Des travaux de modernisation qui s'élèveront à \$22 millions permettront à une filiale de Rayonnier, la scierie Silvertree, de mieux utiliser le bois grâce aux ordinateurs.

Cette transformation créera de nouveaux emplois dans les scieries: par exemples, des techniciens spécialistes de l'informatique, des employés préposés à l'entretien et à la programmation des ordinateurs, assure le directeur des projets spéciaux chez Rayonnier, M. Dennis Rodd.

Allant à contre-courant de la tendance actuelle dans cette industrie (la plupart des scieries se transforment pour traiter des billots de plus petit diamètre), Silvertree a choisi de mieux utiliser les grosses pièces de bois.

A l'heure actuelle, la scierie Silvertree débite 75 millions de pieds de planche par an; les travaux terminés, la production passera à 85 millions.

Selon le directeur de la scierie, M. Reg Tuckler, les employés travailleront dans des locaux climatisés et insonorisés. La scierie sera équipée d'un réseau de huit ordinateurs et d'un ordinateur central.

Ce dernier recueillera les statistiques relatives à la production et fera l'inventaire permanent de la scierie; cet avantage est important car Silvertree traite 13 qualités de bois, neuf mesures d'épaisseur, 11 de largeur et 21 de longueur.

M. Rodd affirme cependant que l'ordinateur n'entraînera pas de licenciements.

La société Great Lakes Forest Products a annoncé une hausse de 6 p. cent du prix du papier journal blanc type, qui coûtera \$440 la tonne à partir du 1er mai.

---

## Prévention de la violence au Québec

Le ministère de la Justice du Québec déblocquera des subventions représentant une somme globale de \$175 000 dans le but d'encourager toutes les initiatives à l'intérieur de son programme 1980 de prévention de la violence, écrit Renée Rowan dans un article publié le 12 janvier dans *Le Devoir*.

Cette mesure a été annoncée lors d'un colloque sur la violence tenu à Montréal le 11 janvier.

Le programme de subventions s'applique à toutes les formes de violence. "L'attribution d'une subvention, d'un montant de \$5 000, est possible pour tout citoyen ou groupe de citoyens qui soumettront un projet comprenant des interventions sur la violence physique, psychologique ou sexuelle.

"Voici, à titre d'exemples, quelques-uns des projets qui pourraient être subventionnés: un centre d'accueil pour femmes victimes de violence parraine la production de dépliants d'information s'adressant aux femmes et suscite un débat sur cette question dans son milieu; production d'un vidéo ou diaporama par un groupe d'étudiants désireux de combattre le vandalisme dans une école secondaire;...un groupe de sportifs décide de créer une fondation afin de mettre en valeur une équipe de hockey qui se signale par son efficacité et son civisme."

---

## Professeurs et artistes en Amazonie

L'art et la biologie se sont rejoints en Haute-Amazonie dans la région d'Iquitos, au Pérou, où un groupe d'artistes et de professeurs venus du Québec ont partagé un intérêt commun pour la nature. Et dans cette nature grandiose, la dominance revint à la forêt, et dans la forêt: aux insectes. Derrière les insectes, toute l'écologie amazonienne!

Même si ce séjour a revêtu un caractère scientifique certain, il n'en a pas moins été, pour tous les membres du groupe, une expérience de perception à haute intensité, une connaissance poétique globale, un émerveillement, une expérience tactile de la jungle, de la forêt primaire tropicale et, aussi, une démystification des préjugés.

Jacques de Tonnancour, peintre renommé, et Joan Esar, sculpteur sur pierre, faisaient partie du groupe.

# La chronique des arts

## Avant-première de Cordelia à l'ONF

Un public nombreux a assisté à l'avant-première de *Cordelia*, dernier film de Jean Beaudin produit par l'Office national du film (ONF). Outre la présence des principaux comédiens, l'on notait celle de personnalités bien connues des milieux juridique et cinématographique.

*Cordelia*, qui a nécessité près de trois mois de tournage principalement en décors naturels, fait appel à plus de 200 comédiens et près de 1 000 figurants. Ce film, qui met en vedette Louise Portal, raconte l'histoire vécue de Cordélia Viau. Quatre-vingts ans se sont écoulés depuis le dénouement tragique de cette affaire sur laquelle on n'a pas encore pu faire toute la lumière.

Inspiré du roman à succès de Pauline Cadieux *La Lampe dans la fenêtre*, *Cordelia* retrace le drame dont fut victime Cordélia Viau accusée d'avoir assassiné son mari (Pierre Gobeil) avec la complicité de Samuel Parslow (Gaston Lepage), l'homme qui selon l'opinion publique était son amant. Le couple maudit fut alors pendu dans la cour de la prison commune à Sainte-Scholastique (Québec), un certain 10 mars 1899.

Le film *Cordelia* se déroule dans une atmosphère trouble, insolite, alors que le spectateur revit le destin émouvant d'une femme éprise de liberté et par trop anticonformiste pour son époque. Elle n'hésitait pas à recevoir, la nuit, les jeunes bourgeois du voisinage tandis que son mari dormait à l'étage supérieur et, de sa belle voix chaude, s'accompagnant à l'harmonium, on l'entendait chanter quadrilles endiablés et ritournelles irrévérencieuses.

Alors qu'elle est seule, son mari, ménuisier de son état, étant parti chercher du travail en Californie, les villageois se déchaînent contre elle. Et lorsque, peu de temps après le retour de ce dernier, la population apprend la nouvelle de son assassinat, les soupçons se portent d'emblée sur cette jeune femme, déjà mise au ban d'une société puritaine et intolérante.

**L'hiver bleu**, deuxième long métrage du jeune cinéaste André Blanchard, a gagné le Prix de la critique 1980. Décerné annuellement par les membres de l'Association québécoise des critiques de cinéma, ce prix vise à défendre le cinéma québécois de qualité et à affirmer sa spécificité (*Le Devoir*, 11 février).

## Exposition sur les costumes du Centre national des arts



Quelques-uns des dessins et affiches présentés à l'occasion du dixième anniversaire.

Dans le cadre des célébrations de son dixième anniversaire, le Centre national des arts (CNA) a monté une exposition spéciale de plus de 50 affiches et dessins de costumes de sa collection, dont l'ensemble constitue une rétrospective de la première décennie du Centre.

L'on y trouve des dessins de costumes signés par des artistes célèbres: François

Barbeau, Susan Benson, Brian Jackson, Michael Eagan, Maxine Graham, Gyshlaine Ouellet, Michael Stennett et John Ferguson.

Les affiches sont l'oeuvre de Claude Alex Béique, Couthuran et amis, Ken Dallison, Tim Forbes, Carlos Marchiori, The Design Workshop et l'artiste montréalais Vittorio Fiorucci.

"Étant donné l'importance de l'Exposition, déclare M. Anthony Ibbotson, archiviste responsable de l'Exposition, le Centre est heureux que Vittorio, ce graphiste de réputation internationale, ait été choisi pour dessiner l'affiche commémorative".

Cette affiche rend hommage aux arts d'interprétation; l'oeil d'un masque de théâtre constitue le point de mire parmi un savant agencement de cinq couleurs représentant les arts d'interprétation. Il y aura deux éditions à tirage limité dont une édition de luxe dédicacée par l'artiste et destinée aux collectionneurs. Les deux affiches seront mises en vente dans tout le Canada.

Originaire de Venise, Vittorio Fiorucci est venu au Canada en 1951. Il commença à dessiner des affiches en 1964 et il a remporté depuis plus de 70 prix en Europe comme en Amérique du Nord. Lors du Concours international d'arts graphiques de Chicago, en 1977, ses 16 oeuvres exposées ont obtenu une distinction honorifique.



L'artiste Vittorio inaugure l'Exposition. Il a dessiné l'affiche commémorative du dixième anniversaire du CNA.

Photos: Fernand R. Leclair, CNA

## Nouvelles brèves

Le juge Louis-Philippe Pigeon de la Cour suprême a pris sa retraite dernière-ment. Lors de la cérémonie d'adieux en son honneur, la Cour suprême a ouvert ses portes pour la première fois aux caméras de la télévision et aux flashes des photographes. Le juge Pigeon qui est âgé de 75 ans a atteint l'âge obligatoire de la retraite.

Un éleveur de canards des Cantons de l'Est (Québec), la compagnie Brome Lake Ducks Ltd., vend chaque année 600 000 canards et il y a en tout temps, dans la ferme, 80 000 canards de Pékin. Il n'existe que trois canarderies au Canada et celle de la compagnie Brome Lake Ducks Ltd. est la plus ancienne et la plus importante; elle a été fondée en 1914.

La Société pour l'expansion des exportations (SEE) a annoncé la conclusion d'un accord de financement de US\$2,48 millions afin d'appuyer la vente de composantes d'aéronefs d'une valeur de US\$2,76 millions par McDonnell Douglas Canada Ltd., de Malton (Ontario), à la Finlande. La vente, à Finnair Oy, principale ligne aérienne de la Finlande, porte sur des montages d'ailes et d'empennage, des pièces de rechange et des services connexes pour trois DC-9-51. La SEE a précisé que cette vente engendrerait quelque 165 années-personne au Canada.

La greyhound, compagnie américaine d'autocars a décidé d'offrir des tarifs réduits aux Canadiens qui désirent visiter les États-Unis; la Compagnie veut ainsi remercier le Canada qui, par l'intermédiaire de son ambassade à Téhéran, a aidé six diplomates américains à quitter l'Iran.

Un missionnaire canadien a été tué le 18 février à Kampala (Ouganda). Le père Wilfrid Lépine, originaire de Saint-Liguori (Québec), a été attaqué et blessé mortellement par deux voleurs qui se sont enfuis avec sa voiture.

*Hebdo Canada* est publié par la Direction des programmes d'information à l'étranger, ministère des Affaires extérieures, Ottawa K1A 0G2.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence en indiquant la source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, vous sera communiquée en vous adressant au rédacteur en chef.

*This publication is also available in English under the title Canada Weekly.*

*Algunos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título Noticiero de Canadá.*

Cette année, des conditions assouplies permettront aux employeurs canadiens de recruter des travailleurs agricoles saisonniers des Antilles du Commonwealth et du Mexique lorsqu'il n'y aura pas de Canadiens pour remplir les postes vacants. La limite maximale imposée au nombre de travailleurs agricoles pouvant être admis au Canada est supprimée, élargissant ainsi les possibilités de recrutement pour les employeurs prévoyant une expansion de leur entreprise et pour ceux qui ont recours à cette formule pour la première fois. Les nouvelles conditions devraient profiter aux producteurs de fruits, de légumes et de tabac et aux usines de conditionnement de l'Ontario, ainsi qu'aux producteurs de légumes de l'Alberta, du Manitoba et du Québec.

Ford Canada a annoncé que la société Ber-Vac Inc., dont le siège est à Thetford Mines (Québec), fournirait des souffleuses pour tous les tracteurs Ford de la série 1 000 fabriqués en Amérique du Nord. Le directeur de Ber-Vac Inc. a déclaré que le contrat accordé par Ford représentait 20 p. cent de la production annuelle de sa compagnie.

La Conférence annuelle de l'Institut international des communications (IIC) se tiendra à Ottawa du 7 au 11 septembre. En plus de "la révolution de l'information, l'ordre du jour de la Conférence comprendra vraisemblablement des discussions générales sur le rôle des communications dans le développement international et sur les résultats de la récente Conférence administrative mondiale des radiocommunications".

Des services pédagogiques aux enfants handicapés sont garantis dans un amendement récent apporté à la loi sur les écoles de Terre-Neuve. Cette loi, votée en décembre dernier, oblige les conseils scolaires à favoriser l'éducation des handicapés.

La coopération entre le Québec et la Louisiane (État américain) profitera d'une somme de \$125 000 allouée à cette fin par le gouvernement du Québec, soit une légère augmentation sur la somme de l'an passé (\$110 000).

La compagnie Bombardier, à qui on doit en particulier l'invention de la moto-neige, a un musée, situé près de Sherbrooke (Québec), dans lequel on peut voir de nombreuses inventions de J. Armand Bombardier, allant de jouets mécaniques qu'il a conçus étant enfant, jusqu'à certaines machines énormes dont on se sert aujourd'hui dans l'industrie forestière.

## Le tabac... (suite de la page 5)

Canada. En tout, 105 788 étudiants ont répondu au questionnaire.

L'étude révèle que la moitié des écoliers canadiens ont au moins essayé de fumer avant l'âge de 12 ans. A l'âge de 14 ans, 15 p. cent des garçons et 20 p. cent des filles fument régulièrement, et, à l'âge de 17 ans, ces proportions passent à 27 p. cent et à 30 p. cent respectivement. Passé cet âge, le nombre d'étudiants qui déclarent fumer régulièrement ne change pas beaucoup. Les chiffres montrent que les garçons qui fument ont tendance à fumer plus que les filles. Quarante-sept p. cent des jeunes de 8 à 19 ans déclarent n'avoir jamais fumé.

C'est dans les provinces de l'Atlantique qu'on trouve les plus fortes proportions de fumeurs quotidiens des deux sexes, notamment au Nouveau-Brunswick (18 p. cent) et à Terre-Neuve (17 p. cent). La Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan et le Québec sont près de la moyenne nationale (13 p. cent), alors que les écoliers de l'Ontario (12 p. cent) et du Manitoba (10 p. cent) sont ceux qui fument le moins.

Les statistiques montrent que les enfants dont les parents ne fument pas sont un peu moins enclins à devenir des fumeurs réguliers eux-mêmes que ceux dont au moins un des deux parents fume. Une relation plus étroite a été mise en évidence entre l'habitude de fumer chez l'écolier et cette même habitude chez ses amis, tant pour les garçons que pour les filles. En effet, un fort pourcentage de ceux qui fument régulièrement déclarent que la plupart de leurs amis, sinon tous, fument (66 p. cent des garçons et 73 p. cent des filles).

Selon l'étude, les étudiants croient que l'usage du tabac cause le cancer du poumon (83 p. cent des garçons et 79 p. cent des filles), mais une bonne proportion avoue ne pas savoir d'idée sur ce sujet (12 p. cent des garçons et 17 p. cent des filles). Beaucoup plus de fumeurs que de non-fumeurs ne croient pas qu'il existe de rapport entre le tabac et le cancer ou demeurent indécis. Les étudiants croient que le tabac a d'autres effets nocifs que le cancer du poumon, avis partagé par plus de non-fumeurs que de fumeurs. Néanmoins, les fumeurs admettent plus facilement ce dernier point que le lien entre l'usage du tabac et le cancer du poumon, par exemple.